



DELTA PLUS



# VENICUT44G3 - VENICUT33G3 - VENICUT34G3 - VENICUT43G3 - VENICUT58G3

**FR GANTS DE PROTECTION. VENICUT44G3:** GANT TRICOT ECONOCUT® - PAUME ENDUITE PU - JAUGE 13 VENICUT33G3: GANT TRICOT ECONOCUT® - PAUME ENDUITE NITRILE - JAUGE 13 VENICUT34G3: GANT TRICOT ECONOCUT® - PAUME ENDUITE PU - JAUGE 13 **Instructions d'emploi:** Gants pour risques mécaniques, prévus pour un usage général en milieu sec, sans danger de risques chimiques, microbiologiques, électriques ou thermiques. **Limits d'utilisation:** Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Nous attirons l'attention des utilisateurs sur le fait que les gants présentant une très haute résistance à la traction (niveau ≥ 3) ne doivent pas être utilisés lorsqu'il y a risque de déplacement par des machines en mouvement. Ces gants ne contiennent pas de substance connue comme étant cancérogène, ni toxique. Le contact avec la peau peut causer des réactions allergiques à des personnes sensibles (latex naturel, dans les poignets bord côte de certains gants), dans ce cas stopper l'utilisation et consulter un médecin. Veillez à l'intégrité de vos gants avant et pendant l'utilisation, les remplacer si nécessaire. **Instructions stockage/nettoyage:** Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine. Aucun entretien particulier n'est recommandé pour ces types de gants.

**EN PROTECTIVE GLOVES. VENICUT44G3:** KNITTED ECONOCUT® GLOVE WITH PU COATING PALM - GAUGE 13 VENICUT33G3: KNITTED ECONOCUT® GLOVE - NITRILE COATED PALM - GAUGE 13 VENICUT34G3: KNITTED ECONOCUT® GLOVE WITH PU COATING PALM - GAUGE 13 **Use instructions:** All-purpose protective gloves for mechanical risks, for general use in dry environment, with no chemical, microbiological, electrical or thermal hazards. **Usage limits:** Do not use this glove out of the scope of use defined in the instructions above. Users attention is drawn to the fact that gloves with very high resistance to traction (level ≥ 3) must not be used when there is a risk of catching in moving machines. These gloves do not contain any substances known to be carcinogenic or toxic. Contact with the skin may cause allergic reactions in sensitive persons (natural latex, in the cuff wrists of some gloves). In the event of a reaction, cease use and consult a doctor. Ensure your gloves are intact before and during using its and replace if necessary. **Cleaning/Storage instructions:** Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging. No special maintenance is recommended for these types of gloves.

**IT GUANTI DI PROTEZIONE. VENICUT44G3:** GUANTI TRICOT ECONOCUT® - PALMO SPALMATO IN PU - JAUGE 13 VENICUT33G3: GUANTI TRICOT ECONOCUT® - PALMO SPALMATO IN NITRILE - JAUGE 13 VENICUT58G3: GUANTI TRICOT ECONOCUT® - PALMO SPALMATO IN PU - JAUGE 13 **Istruzioni d'uso:** Guanti contro rischi meccanici, previsti per un uso generico in ambiente secco o grasso, senza pericolo di rischi chimici, microbiologici, elettrici o termici. **Restrizioni d'uso:** Non utilizzare al di fuori del proprio dominio d'utilizzo definito nelle istruzioni d'uso di cui sopra. Vogliamo sottolineare agli utilizzatori il fatto che i guanti presentano un'altissima resistenza alla trazione (livello ≥ 3), e, di conseguenza, non devono essere utilizzati in presenza di rischio di rischiarro dalle macchine in movimento. Questi guanti non contengono sostanze cancerogene, né tossiche. Il contatto con la pelle può causare reazioni allergiche a persone sensibili ( lattice naturale, nei polsini bordo a coste di alcuni guanti), in questo caso interrompere l'utilizzo e consultare il medico. Curare l'integrità dei propri guanti prima e durante l'utilizzo, sostituirli se necessario. **Istruzioni di stoccaggio/pulizia:** Mantenere in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine. Non è previsto alcun tipo di manutenzione particolare per questi tipi di guanti.

**ES GUANTES DE PROTECCIÓN. VENICUT44G3:** GUANTE TEJIDO ECONOCUT® - PALMA IMPREGNADA DE PU - GALGA 13 VENICUT33G3: GUANTE TEJIDO ECONOCUT® - PALMA IMPREGNADA DE NITRIL - GALGA 13 VENICUT34G3: GUANTE TEJIDO ECONOCUT® - PALMA IMPREGNADA DE NITRIL - GALGA 13 VENICUT58G3: GUANTE TEJIDO ECONOCUT® - PALMA IMPREGNADA DE PU - GALGA 13 **Instrucciones de uso:** Guantes para riesgos mecánicos, para un uso general en medio seco, sin peligro de riesgos químicos, microbiológicos, eléctricos o térmicos. **Límites de aplicación:** No usar fuera de su campo de aplicación definido en las instrucciones de empleo señaladas más abajo. Queremos llamar la atención de los usuarios sobre el hecho de que los guantes que presentan una muy alta resistencia a la tracción (nivel ≥ 3) no se deben usar cuando hay riesgo de dentelladas por máquinas en movimiento. Estos guantes no contienen ninguna sustancia conocida como carcinógena o tóxica. El contacto con la piel puede provocar reacciones alérgicas a las personas sensibles (latice natural, en los puños elásticos de ciertos guantes); en tal caso, detenga el uso y consulte a un médico. Cuidar la integridad de sus guantes antes y durante el uso; reemplácelos si es necesario. **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales. No se recomienda ningún mantenimiento en particular para este tipo de guantes.

**PT LUVAS DE PROTEÇÃO. VENICUT44G3:** LUVA DE MALHA ECONOCUT® - PALMA REVESTIDA PU - AGULHA 13 VENICUT33G3: LUVA DE MALHA ECONOCUT® - PALMA REVESTIDA NITRIL - AGULHA 13 VENICUT43G3: LUVA DE MALHA ECONOCUT® - PALMA REVESTIDA NITRIL - AGULHA 13 VENICUT58G3: LUVA DE MALHA ECONOCUT® - PALMA IMPREGNADA DE PU - GALGA 13 VENICUT33G3: LUVA DE MALHA ECONOCUT® - PALMA IMPREGNADA DE NITRIL - GALGA 13 VENICUT34G3: LUVA DE MALHA ECONOCUT® - PALMA IMPREGNADA DE PU - GALGA 13 **Instruções de uso:** Guantes para riesgos mecánicos, para un uso general en medio seco, sin peligro de riesgos químicos, microbiológicos, eléctricos o térmicos. **Límites de aplicación:** No usar fuera de su campo de aplicación definido en las instrucciones de empleo señaladas más abajo. Queremos llamar la atención de los usuarios sobre el hecho de que los guantes que presentan una muy alta resistencia a la tracción (nivel ≥ 3) no se deben usar cuando hay riesgo de dentelladas por máquinas en movimiento. Estos guantes no contienen ninguna sustancia conocida como carcinógena o tóxica. El contacto con la piel puede provocar reacciones alérgicas a las personas sensibles (latice natural, en los puños elásticos de ciertos guantes); en tal caso, detenga el uso y consulte a un médico. Cuidar la integridad de sus guantes antes y durante el uso; reemplácelos si es necesario. **Instruções de armazenamento/limpieza:** Armazenar em local seco, abrigado de baixas temperaturas ventilado e ao abrigo da luz em suas embalagens de origem. Não há manutenção para este produto. **NL VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN. VENICUT44G3:** GEBREIDE HANDSCHOEN ECONOCUT® - HANDPALM PU COATING - JAUGE 13 VENICUT33G3: GEBREIDE HANDSCHOEN ECONOCUT® - HANDPALM NITRIL COATING - JAUGE 13 VENICUT34G3: GEBREIDE HANDSCHOEN ECONOCUT® - HANDPALM PU COATING - JAUGE 13 **Gebrauchsanwendung:** Handschoenen voor mechanische risico's, voor algemeen gebruik in droge of vette omgeving, zonder chemische, microbiologische, elektrische of thermische risico's. **Gebrauchsbeschränkungen:** Niet gebruiken buiten het in de gebruiksaanwijzing hieronder vastgestelde gebruiksgebied. Wij vestigen de aandacht van de gebruikers op het feit dat de handschoenen die een zeer grote trekbestendigheid bezitten (niveau ≥ 3) niet gebruikt moeten worden als er gevaren bestaat van vasthouden aan bewegende machines. Deze handschoenen bevatten geen substanties die bekend staan als kankerverwekkend of giftig. Huidcontact kan allergische reacties veroorzaken bij mensen die daarvoor gevoelig zijn (natuurlijk latex, polsboorden van bepaalde handschoenen). In dit geval niet langer gebruiken en een arts raadplegen. Controleer uw handschoenen voor een tijdens het gebruik op gebreken en vervang indien nodig. **Instructies voor het opslaan/reinigen:** Opslaan op een koele, droge plaats, voorzichtig in tegen licht beschermd en in de oorspronkelijke verpakking. Geen enkel bijzonder onderhoud is vereist voor dit type handschoenen. **DE SCHUTZHANDSCHUHE. VENICUT44G3:** ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT43G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT58G3: ECONOCUT® FEINSTICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG VENICUT34G3: FEINSTICKHANDSCHUH ECONOC



A58	<b>EN388:2003 FR</b> Gants contre les risques Mécaniques (Niveaux obtenus sur la paume) - EN Protective gloves against mechanical Risks (Levels obtained on the palm) - IT Guanti contro i rischi meccanici (Livelli ottenuti sul palmo)
A54	- ES Guantes contra los riesgos Mecánicos (Niveles obtenidos en la palma) - PT Luvas contra os riscos Mecânicos (Níveis obtidos na palma) - NL Handschoenen tegen mechanisch risico's (niveaus verkregen op de handpalm) - DE Handschuhe zum Schutz gegen mechanische Gefahren (Schutzzustufen auf der Handfläche erzielt) - PL Rękawice chroniące przed zagrożeniami Mechanicznymi (Pozometry otrzymane po stronie chwytnej) - CS Ochránné rukavice proti mechanickým rizikám (ochrana dlaní) - SK Ochránné rukavice proti mechanickému poškozeniu (úroveň dosiahnutá pri testoch na dlaní) - HU Védekesztű mechanikai kocskázatok ellen (tenyérrezsénel elérő érték) - RO Mănuși de protecție împotriva riscurilor mecanice (niveluri obținute la nivelul palmei) - EL Γάντα κατά των Μηχανικών κινδύνων (Επίπεδα που ελήφθησαν πάνω στην πλάτη) - HR Rukavice protiv mehaničkih rizika (Nivoi postignuti na dlani)
A55	- UK Рукавички для захисту від ризиків механічних пошкоджень (з рівнями на долоні) - RU Перчатки для защиты от механических рисков (Уровни эффективности определены для ладони перчатки) - TR Mekanik risklere karşı koruyucu eldiven (Avuç içinde edilen seviyeler) - ZH 防机械风险手套#手掌防割等级# - SL Varovalne rokavice za zaščito pred mehaniškimi nevarnostmi (stopnje dolžene na dlani) - ET Kaitsekindad mehaaniliste riskide vastu (Kaitsetaseme peopesal) - LV Alzāsgārmidi pret mehaniskiem riskiem (Līmeni iegūti uz delnaša) - LT Apsauginės priešinės nuo mechaninių pavojų (pavojai delnams) - SV Skyddshandskar mot mekaniska risker (bedömnning av nivåer på handflatan) - DA Handsker mod mekaniske risici (niveauer opnæt i håndfladen) - FI Mekaanisilta riskeiltä suojaavat käsineet (suojauastost saatu kämmenosasta) <b>A58</b> FR Résistance à l'abrasion (de 1 à 4) - EN Resistance to abrasion (from 1 to 4) - IT Resistenza all'abrasione (da 1 a 4) - ES Resistencia a la abrasión (de 1 a 4) - PT Resistência à abrasão (entre 1 e 4) - NL Bestendigheid tegen schuren (van 1 tot 4) - DE Abriebfestigkeit (von 1 bis 4) - PL Odporność na ścieranie (od 1 do 4) - CS Odolnost proti oděru (1 až 4) - SK Odolnosť proti odēru (od 1 do 4) - HU Kopásállóság (1-tól 4-ig) - RO Resistență la abraziune (de la 1 la 4) - EL Avtórtoša ot spóborá (apăto 1 ēwsc 4) - HR Otpornost na abraziju (od 1 do 4) - UK Стійкість до стирання (від 1 до 4) - RU Устойчивость к истиранию (от 1 до 4) - TR Asınmayı karşı dayanıklılık (1'dan 4'e kadar) - ZH 防止磨损#1至#4 - SL Odpornost proti abraziji (od 1 do 4) - ET Höördumiskindlus (1-4) - LV Nodilumitzurība (1 līdz 4) - LT Atsparumas dilimui (nuo 1 iki 4) - <b>SV</b> Nötningsbeständighet (från 1 till 4) - DA Abrasionsmodstand (fra 1 til 4) - FI Hankauskestavyys (1-4) <b>A54</b> FR Résistance à la coupure par tranchage (de 1 a 5) - EN Resistance to cutting (from 1 to 5) - IT Resistenza al taglio (da 1 a 5) - ES Resistencia al corte (de 1 a 5) - PT Resistência ao corte (de 1 a 5) - NL Snijbestendigheid (tot 1 tot 5) - PL Odporność na przecięcie (od 1 do 5) - CS Odolnost proti prorúzniu čerpelí (1 až 5) - SK Odolnosť proti prerezaniu (1 až 5) - HU Vágással szembeni ellenállás (1-tól 5-ig) - RO Resistență la tăiere (de la 1 la 5) - EL Avtoroxj ot spóborá (apăto 1 ēwsc 5) - HR Odpornost na vreznine (od 1 do 5) - UK Стійкість до порізів(від 1 do 5) - RU Устойчивость к порезам (от 1 до 5) - TR Kesilmeye karşı dayanıklılık (1'dan 5'ye kadar) - ZH 断裂性能#1至#5 - SL Otpornost na porezovanju (från 1 till 5) - ET Lõikekindlus (1 kuni 5) - LV Pārrāvuma pretestība (no 1 līdz 5) - LT Atsparumas pīrovimui (nuo 1 iki 5) - SV Skārēmestāndards (fra 1 til 5) - DA Skæremestand (fra 1 til 5) - FI Villonkestavyys (1-5) <b>A55</b> FR Résistance à la déchirure (de 1 à 4) - EN Resistance to tear (from 1 to 4) - IT Resistenza allo strappo (da 1 a 4) - ES Resistencia al desgarro (de 1 a 4) - PT Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - NL Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - DE Reißfestigkeit (von 1 bis 4) - PL Odpornosć na rozdzieranie (od 1 do 4) - CS Odolnost proti roztržení (1 až 4) - SK Odolnosť proti roztrženiu (1 až 4) - HU Szakítósállás (1-tól 4-ig) - RO Resistență la ruperă (de la 1 la 4) - EL Avtórtoša ottrju apótoxón (apăto 1 ēwsc 4) - HR Otpornost na cjepljanje (od 1 do 4) - UK Стійкість до розриву (від 1 do 4) - RU Устойчивость к разрыву (от 1 до 4) - TR Yırtılmaaya karşı dayanıklılık (1'dan 4'e kadar) - ZH 防撕裂性#1至#4 - SL Odpornost proti trgjanju (od 1 do 4) - ET Rebemiskindlus (1-4) - LV Pārlēpāšanas pretestība (līdz 4) - LT Atsparumas plēsimui (nuo 1 iki 4) - <b>SV</b> Rivhällfasthet (från 1 till 4) - DA Rivemodstand (fra 1 til 4) - FI Repäyskestavyys (1-4) <b>A57</b> FR Résistance à la perforation (de 1 à 4) - EN Resistance to puncture (1 to 4) - IT Resistenza alla perforazione (da 1 a 4) - ES Resistencia a la perforación (de 1 a 4) - PT Resistência à perfuração (1 a 4) - NL Perforerbaarheid bestendigheid (tot 1 tot 4) - DE Perforationswiderstand (1-4) - PL Odpornosć na przekłucie (od 1 do 4) - CS Odolnost proti propichnutí (1 až 4) - SK Odolnosť proti prepichnutiu (1 až 4) - HU Atszúrás elleni talpvedelem (1-tól 4-ig) - RO Resistență la perforare (1 la 4) - EL Avtoroxj ot spóborá (1 ēwsc 4) - HR Otpornost na bušenje (1 do 4) - UK Стійкість до проколів (1 - 4) - RU Устойчивость к проколам (1 - 4) - TR Delinmeye karşı dayanıklılık (1-4) - ZH 防穿刺性能 #1 至 #4 - SL Odpornost na vrtanje (1 do 4) - ET Torkekindlus (1 kuni 4) - LV Elektirkās caursīšanas pretestība (1 līdz 4) - LT Atsparumas prakuridymui (nuo 1 iki 4) - <b>SV</b> Skydd mot penetration (1 till 4) - DA Perforeringsmodstand (1 till 4) - FI Läpäisykestavyys (1-4)
A57	

**EN420:2003+A1:2009 FR Exigences Générals pour les gants de protection. - EN General requirements - IT Requisiti generali per i guanti di protezione - ES Exigencias generales - PT Exigências gerais - NL algemene eisen - DE Allgemeine Anforderungen für Handschuhe - PL Wymagania ogólne dla rękawic ochronnych - CS Všeobecné požadavky a metody zkoušení - SK Všeobecné podmienky - HU Védekesztysékre vonatkozó általános követelmények - RO Mănuși de protecție. Cerințe generale și metode de încercare - EL Γενικές Απαιτήσεις για τα γάντια προστασίας - HR Opcije zahtjevi za zaštite rukavice - UK Загальні вимоги до захисних рукавичок - RU Общие требования к защитным перчаткам. - TR Genel gereksinimler - ZH 防护手套的一般性要求。 - SL Splošne zahteve za varovalno rokavice. - ET Üldöndüüded kaitsekinnastele. - LV Vispārīgās prasības aizsarcīdiem - LT Bendrieji reikalavimai - AI Allmänna krav för skyddshandskar - DA Generelle krav til beskyttelseshandsker. - FI Yleisvaatimukset suojaakäsinille. **A92** FR Dextérité - EN Dexterity - IT La destrezza - ES La dexteridad - PT A destreza - NL Handzaamheid - DE Bewegungsfreiraum - PL Zręczność - CS Uchopová schopnost - SK Krúčnosť - HU Fogásbiztonság - RO Dexteritate - EL Στην επιδεξιότητα - HR Spretnost - UK Вправність - RU Мастерство - TR Ustalık - ZH 灵活 - SL Spretnost - ET Esemete Käsitsetavus - LV Veikspēja - LT Miklumas - SV Flexibilitet - DA Håndelag - FI Sormituntuma**

**VENICUT44G3** : EN420:2003+A1:2009 : A92: 5 - EN388:2003 : A58: 4,A54: 4,A55: 4,A57: 3 Colour : Grey-Black - Size : 07,08,09,10,11  
**VENICUT33G3** : EN420:2003+A1:2009 : A92: 5 - EN388:2003 : A58: 4,A54: 3,A55: 4,A57: 3 Colour : Grey - Size : 06,07,08,09,10,11  
**VENICUT34G3** : EN420:2003+A1:2009 : A92: 5 - EN388:2003 : A58: 4,A54: 3,A55: 4,A57: 3 Colour : Grey - Size : 06,07,08,09,10  
**VENICUT43G3** : EN420:2003+A1:2009 : A92: 5 - EN388:2003 : A58: 3,A54: 4,A55: 4,A57: 3 Colour : Grey-Black - Size : 07,08,09,10  
**VENICUT58G3** : EN420:2003+A1:2009 : A92: 5 - EN388:2003 : A58: 4,A54: 5,A55: 4,A57: 3 Colour : Grey - Size : 07,08,09,10

**FR** Organisme notifié ayant réalisé l'examen CE de type - **EN** EC type certifying Notified Body: - **IT** Organismo Notificato che ha attribuito il certificato CE modello : - **ES** Organismo Notificado al que se le haya atribuido el certificado CE de Tipo : - **PT** Organismo Notificado que atribuiu o certificado CE de Tipo: - **NL** Erkende Instantie die het EG-certificaat verleend, Type: - **DE** Benannte Stelle zur Abnahme der EG-Baumusterprüfung: - **PL** Jednostka Notyfikowana przyznająca certyfikat typu WE: - **CZ** Notifikovaný orgán, který udělil certifikát CE typu: - **SK** Notifikovaný orgán, ktorý vydal osvedčenie o typovej skúške ES: - **HU** Notifikált Szervezet által CE típusvizsgálati bizonyítvány kiallítására: - **RO** Organismul notificat care a acordat certificatul CE de tip: - **EL** Κοινοτικός Οργανισμός που χορήγησε το πιστοποιητικό τύπου EK: - **HR** Prijavljeno tijelo koje je dodjelilo EC certifikat o ispitivanju tipa: - **UK** Акредитований орган, який надав сертифікат типу ЕС: - **RU** Аккредитованный орган, предоставивший сертификат ЕС типа: - **TR** Tip CE sertifikasiya vermek için onaylanan kurulus: - **ZH** 认证机构颁发EC证书#类型为: - **SL** Pooblaščena družba za testiranje tipa CE: - **ET** CE tüübkinnituse Valja andnud teavitatud asutus: - **LV** Pilnvarotā iestāde, kas pīsikrūsi EK tipa sertifikātu: - **LT** Notifikuotių įstaiga, išdavusi EB tipo liudijumi: - **SV** Anmäld organ har tilldelat EC-certifikat av typen: - **DA** Kontrolorgan, der har tildelt EC type-certifikat: - **FI** Valtuuttetuut kartastuslaitos, joka on myöntänyt CE-todistukseen, tyyppi:

C.T.C. (0075) - PARC TONY GARNIER 4, RUE HERMA 69367 LYON CEDEX 07 FRANCE

## PART 4

**FR Marquage: PERFORMANCES:** Les niveaux sont obtenus sur la paume des gants. Ils vont du moins performant (niveau 1) au plus performant (niveaux 3, 4, 5 ou 6 selon norme). 0 indique que le gant a un niveau de performance plus faible que le minimum pour le danger individuel donné. X: indique que le gant n'a pas été soumis à l'essai ou que la méthode d'essai ne semble pas convenir du fait de la conception des gants ou du matériau. Plus la performance est élevée plus la capacité du gant est grande à résister à la risque associé. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail, de par l'influence de divers autres facteurs, tels que la température, l'abrasion, la dégradation, etc. **EN Marking: PERFORMANCES:** The levels are obtained on the palm of the glove. They are in increasing levels of performance (3, 4, 5 or 6). 0 indicates that the glove has a lower performance level than the minimum for the individual hazard given. X: indicates that the glove has not been subjected to testing or the test method is not suitable due to the design of the gloves or the material. The higher the performance, the greater the ability of the glove to withstand the associated risk. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace, due to the influence of the other various factors such as the temperature, the abrasion, the dissipation. **IT Marcatura: PRESTAZIONI:** I livelli si ottengono sul palmo dei guanti. Vanno da quelli a minore prestazione (livello 1) a quelli a maggiore prestazione (livello 3, 4, 5 o 6). 0 indica che il guanto ha un livello di prestazione più scarso del minimo per il rischio individuale considerato. X: indica che il guanto non è stato testato o che il tipo di test non sembra essere conforme a livello della concezione dei guanti o dei materiali. Più la prestazione è elevata, maggiore è la capacità del guanto di resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di vari altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc. **ES Marcação: RENDIMIENTOS:** Los niveles se obtienen sobre la palma de los guantes. Van de menor rendimiento (nivel 1) a mayor rendimiento (nivel 3, 4, 5 o 6). 0 indica que el guante tiene un nivel de rendimiento más débil que el mínimo para el peligro individual dado. X: indica que el guante no ha sido sometido a la prueba o que el método de prueba no parece conveniente tomando en cuenta la concepción de los guantes o el material. Mientras más alto el rendimiento, mayor la capacidad del guante para resistir al riesgo asociado. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas de laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales del lugar de trabajo, en cuanto a la influencia de diversos otros factores, como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc. **PT Marcação: DESEMPENHOS:** Os níveis de desempenho que são obtidos da palma da luva. Vão do menos eficaz (níveis 1) ao mais eficaz (níveis 3, 4, 5 ou 6). Zero (0) indica que a luva tem um nível de eficiência mais baixo que o mínimo para o perigo individual apresentado. X: Indica que a luva não foi submetida ao ensaio ou que o método de ensaio não é conveniente devido a uma concepção das luvas ou do material. Quanto maior o desempenho, maior a capacidade da luva em resistir ao risco associado. Os níveis de desempenho baseiam-se em resultados de testes em laboratório, os quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas à influência de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão e a degradação, etc. **NL Markering: KWALITEIT:** Zie niveaus staan op de palm van de handschoenen. Zij lopen van mindere kwaliteit (niveau 1) tot betere kwaliteit (niveau 3, 4, 5 of 6). 0 geeft aan dat de handschoen een lager kwaliteitsniveau heeft dan het minimale vereiste voor het individueel gegeven risico. X: geeft aan dat de handschoenen niet zijn getest of dat de testmethode niet lijkt te voldoen gezien het ontwerp van het materiaal van de handschoenen. Hoe hoger de kwaliteit, hoe beter de handschoenen bestand zijn tegen het desbetreffende risico. De prestatieverheffingen zijn gebaseerd op de testresultaten in het laboratorium, die niet altijd met de werkelijke condities van de werkplek overeenkomen door de invloed van veel andere factoren zoals temperatuur, schuren en beschadigen etc.. **DE Kennzeichnung: SCHUTZ:** Das Schutzhandschuh ist auf der Handfläche des jeweiligen Schutzhandschuhs vermerkt. Niveau 1 bietet den geringsten Schutz, Niveau 3, 4, 5 oder 6 den höchsten. O bedeutet, dass der Schutzhandschuh ein noch geringeres Schutzniveau als das für eine individuell gegebene Gefahr erlaubte Minimum bietet. X: bedeutet, dass der Schutzhandschuh entweder keinerlei Tests unterzogen wurde oder dass das Testverfahren aufgrund des Handschuhbaus oder der Materialien nicht durchführbar scheint. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Handschuhs, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wo verschiedene Faktoren, wie Temperatur, Verschleiß und Abnutzung usw. zusammenwirken. **PL Oznakowanie: WYTRZYMAŁOŚĆ:** Wyznaczone poziomy odnoszą do strony chwytnej rękawic. Są one przedstawione od najmniej (poziom 1) do najbardziej wytrzymały (poziom 3, 4, 5 lub 6). 0 informuje, że poziom wytrzymałości rękawicy jest niższy od wymaganego minimum, niezbędnego do zapewnienia bezpieczeństwa osobistego. X oznacza, że rękawica nie została poddana badaniu lub metodą zastosowaną podczas badań nie wydaje się być odpowiednia dla projektu rękawicy lub materiału. Im większa jest wytrzymałość, tym większe jest odporność rękawicy na poszczególne zagrożenia. Poziom wytrzymałości jest określany na podstawie badań laboratoryjnych, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki panujące w miejscu pracy, na które mają wpływ inne czynniki takie jak temperatura, tarcie, uszkodzenia, itp. **CS Značení: VYKONNOSTI:** Urovne se vztahují k dlaní rukavic. Představují rozsah od nejménější (úroveň 1) až po nejvyšší výkonnost (úroveň 4, 5 či 6). 0 udává, že rukavice má úroveň výkonnosti menší než je minimální úroveň pro dané individuální nebezpečí. X: udává, že rukavice nebyla podrobena testu nebo metoda testu neodpovídá tomu, jak byly rukavice či materiál koncipovány. Cím vyšší je kvalita rukavic, tím větší je schopnost odolávat souvisejícímu riziku. Úroveň kvality vychází z výsledků zkoušek v laboratoři, které neodrážejí nutně skutečné podmínky na pracovišti z důvodu vlivu různých jiných faktorů, jako například teplota, obrousení, poškození, atd. **SK Označenie: VYKONNOSTI:** Urovne sa meria na dlaní rukavic. Idú od najmennej úrovnej (úroveň 1) až po najúčinnejšiu (úroveň 3, 4 alebo 6). 0 označuje, že rukavice majú účinnosť nižšiu ako je minimum pre danej individuálne nebezpečenstvo. X: Označuje, že rukavice neboli vystavené skúške alebo že sa zdá, že skúšobná metóda nevyhovela kvôli návrhu rukavice alebo kvôli materiálu. Čím je výkonnosť vysšia, tým je vysiaša schopnosť rukavíc odolávať príslušným rizikám. Výkonnostnú úrovnu sú založené na vysledkoch laboratórnych skúšok, ktoré uplné neodrážajú skutočné podmienky na pracovnom mieste, kvôli vplyvu rôznych iných faktorov, ako napríklad teplota, otieranie, poškodenie apod. **HU Jelölés: VÉDŐKEPESSÉG:** A színtek nyert a tenyér a kesztyű. A védelmi színtek száma 4 fokozatú, kivéve a vágással szemben ellenállást, ahol 5 szint van. A 0 szint azt mutatja, hogy az egyedi vezélyförrésszel szemben nem mutat védelmet. A nagy szám nagy védelmi képességet jelöli (4 – 5. szint). Az X azt mutatja, hogy a kesztyűt nem vizsgálták. Minél magasabb a védelmi szint, annál nagyobb a kesztyű ellenálló képessége a kapcsolódó kocskázzal szemben. A teljesítmény színtek laboratóriumi vizsgálatok eredményein alapszanak, melyek nem tükrözik feltétlenül a munkahely valós körülményeit, egyéb különöző tényezők hatására, úgy mint a hőmérséklet, a kopás, a rongálódás, stb. **RO Marcaj: PERFORMANCE:** Nivelurile sunt obținute pe palma mănușilor. De la cele mai puțin performante (nivel 1) la cele mai performante (nivelul 4, 5 sau 6). 0 indică faptul că manusă are un nivel de performanță sub limita minimă pentru pericolul individual dat. X: indică faptul că manusă nu a fost supusă testelor sau că metoda de încercare pare să nu convingă concepției mănușii sau a materialului. Cu cât performanța este mai ridicată, cu atât capacitatea mănușii de a rezista riscurilor asociat este mai mare. Nivelurile de performanță se bazează pe rezultatele încercărilor în laborator, care nu reflectă neapărât condițiile reale ale locului de muncă din cauza influenței altor factori diversi, precum temperatura, abraziunea, degradarea etc. **EL Σήμανση: ΑΠΟΔΟΣΙΣ:** Τα επίπεδα έχουν ληφθεί στην πλάτη του γαντιού. Ακολούθως έτησαν σε αρχή από τη μικρότερη απόδοση (επίπεδο 1) στη μεγαλύτερη (επίπεδο 3, 4, 5 ή 6). Επίπεδο 0 οντιμαύει ότι το γαντ δεν αποδίδει λιγότερο από το ελάχιστο, για τον δεδομένο κίνδυνο. X: Σημαίνει ότι το γαντ δεν έλεγχθηκε ή ότι η μέθοδος έλεγχου δεν φαίνεται να είναι κατάλληλη, είτε λόγω της σχεδίσης του γαντού, είτε λόγω του υλικού. Όσο μεγαλύτερη απόδοση έχει το γαντ, τόσο μεγαλύτερη ικανότητα έχει να ανθετεί στον σχετικό κίνδυνο. Τα επίπεδα απόδοσης βασίζονται σε αποτελέσματα εργαστηριακών δοκιμών, οι οποίες δεν αντικατοπτρίζουν επαρκώς τις πραγματικές συνθήκες του τόπου εργασίας, λόγω της επιδράσεως άλλων παραγόντων, όπως είναι η θερμοκρατία, η διάρρηση, η φθορά κ.λπ. **HR Označka: PERFORMANCE:** Razine se odnose na dlanove rukavice. Počinju sa nizim razinama performansi (razina 1) do najvećih razina (razina 3, 4 ili 6). 0 znači da je rukavica na najnižoj razini performansi i da je minimalno zaštitu u slučaju opasnosti. X znači da rukavica nije podvrgnuta testiranju ili da je rukavica u potpunosti bez rizika. LesRazine performansi zasnuju se na rezultatima laboratorijskih ispitivanja, koja ne odražavaju nužno stvarne uvjete radnog mjesto, utjecaj drugih čimbenika poput temperature, abraziije ili habanja, itd. **UK Маркування:** РОБОЧІ ХАРАКТЕРИСТИКИ: Характеристики вказані для долонь рукавичок. Рівні йдуть від меншої ефективності (рівень 1) до більшої ефективності (рівень 3, 4, 5 або 6). Рівень 0 вказує, що рукавичка має характеристики менші, ніж мінімальні для даної небезпеки для користувача. Символ X позначає, що рукавичка не пройшла випробувань або що метод випробувань не відповідає стандартам. Умови робочих характеристик вказують для долонь рукавичок або іх матеріалу. Чим вищі робочі характеристики рукавичок, тим краща їх можливість протистояти небезпекам, для захисту від яких вони призначені. Рівні робочих характеристик грунтуються на результататах лабораторних досліджень. Умови не відображають реальні умови на робочому місці через вплив інших факторів, таких як температура, стискання та ін. **TD Markalama: PERFORMANSLAR:** Seviyelek eldivenin avuç kısmında yer almaktadır. Eldivenin test arşanı performans seviyelerinde mevcuttur (3, 4, 5 veya 6). 0 seviyesi, eldivenin performansının kişi başına düşen minimum tekniklerden daha düşük olduğunu göstermektedir. Eldivenin test arşanı tabii tutulmadığı veya test yorumunda eldiven tasarımını veya materyal nedeniley geçersiz olduğunu göstermektedir. Performans artıkcılık eldivenin dayanıklılık kapasitesini de karşı karşıya kaldırıcı riski oranında artırmaktadır. Performans seviyeleri laboratuvar tutarlılığı ortamında gerçekteşen testlerde dayanınmasına rağmen bu testler sizlilik, aşınma, dağılıma gibi çeşitli faktörlerin etkisinden dolayı gerçek çalışma ortamı koşullarında uyusmayabilir. **ZH 性能:** #从手掌部分试验所获得的等级。它们从性能较弱(1级)至性能最强(3, 4, 5或6级)。0表示手套的性能等级比给出个别危险最等级更低。X: 表示未对手套进行试验#或是试验方法似乎不符合手套或材料设计的实际。手套的性能越好#其抵抗相关危险的能力就越强。性能等级以在实验室中所测得的试验结果为基础来确定#试验不一定能在温度、磨损、损坏等各种因素的影响上如反映实际工作条件。 **SL Označevanje: PERMANSE:** Nivoji se nanašajo na dlan rukavice. Začenjava se z nizjimi nivoji performansov (nivo 1) do največjih nivojev (nivo 3, 4, 5 ali 6). 0 pomeni, da so rukavice na najnižjem nivoju performansov v primeru nevarnosti. X pomeni, da rukavice niso preskušene ali da metoda preskušanja ne ustreza konceptiji rukavic ali materialu. Bolj kot je visoka rukavice na nivoju performansov, večja je v bolj odporne so rukavice na povezane rizike. Ravn performansov temelji na rezultatih laboratorijskih preskusov, ki vedno ne odražajo dejanskih pogojev na delovnem mestu (vplivov drugih dejavnikov kot so temperatura, abrazijske, iznos, istirjanje in t. dr.). **ET Märgistus: TOIMIVUSED:** Tase on saadud peopeesa kindad. Suurused ulatuvad nõrgimast (tase 1) tugevaimast (tase 3, 4, 5 või 6) kaitsevõimisteni. Tase 0 tähenab, et kindal kaitsevõime jääb allapoole vastava olna kohta sättestatud mõniinimumi. Märg X tähenab, et sõrmiku kohta ei ole vastavat katset teostatud välti ja antud sõrmikutele vastav test nende tegumise välti ei sobi. Mida kõrgem on toimivusaste, seda vastupidavam on kinnas äratoodud riske. Toimivusastmed põhinevad laboratooriumitestidel, mis ei pruugi ilmtungiimajast kajastada tegelikku töötungimusi ja mille käigus kontrollitakse toote vastupidavust erinevatele faktoritele nagu temperatuur, kulumine, purustusjõud jne. **LV Markējums: MEHĀNIKSĀS IPĀSĪBAS:** Līmeni tiek iegūti par palmu ciemu. Tie ir norādīti zārtāzības līmenim (1) līdz augstākajam (3, 4, 5 vai 6). 0 norāda zārtāzību līmeni ciemā, kas ir kā minimums esošajam individuālam rīksam. X: norādā uz to, ka ciemi nav testēti val kā pārbaudes metode neatkarīgi ciemā vai materiāla konceptijā. Jēg austgāti ja ciemu tehniskie rādītāji, jo lielāk ja lieturibā pret pārbedēto riskei. Tehniskie rādītāji līmeni balstās už laboratorijā veikto izmēģinājumu rezultātēm. Šie izmēģinājumi ne vienmēr atspoguļa reālos apstākļus darbā vietā, kurus ja ieteikti tālā faktori kā temperatūra, abražācija, ciemu nolielotās pakāpes u.c. **LT Zenklinimas: CHARAKTERISTIKOS:** Lygių nustatytai bandant prieštinimis delna. Lygių patiekai nuo mažiausiai veiksmingo (1 lygis) iki veiksmingiausiai (3, 4 arba 6 lygis). „0“ reiškia, kad pirštiniu apsaugos lygis yra mažesnis už minimalų konkretišiam asmeniniui pavojui. „X“ reiškia, kad pirštiniens nebuvai atspindži rezultatais, gautais po bandymu laboratorijoje, kurie nebūtinai darbo vietas sąlygas, ivairių kitų veiksniių, tokių kaip temperatūra, nusigrąsdymas, sugadintumas ir t. t., poveikis. **SV Märkning: EGENSKAPER:** Den bedömmning som anges avser materialet i innerhanden. Sämta värde är 1 och bästa värde är 6. 0 anger att handskan har egenskaper som inte är tillräckliga för personlig skyddsutrustning. X: anger att handskan inte överrullar eller provning utförts på ett sätt som ger fullgod utvärdering av handsket och dess material. Ju högre prestanda desto bättre skydd mot relevanta risker. Prestandanändringar beror på tester som genomförs i laboratoriemiljö och återspeglar därför inte alltid verkligheten. Faktorer såsom temperaturer, nötring, bristning osv. skulle kunna påverka denna resultat. **DA Mærkning: YDELSELER:** Niveauerne er opnået i handskernes håndflade. De går fra mindste ydelse (niveau 1) til højeste ydelse (niveau 3, 4 eller 6). 0 angiver, at handsker har et ydelsesniveau, der er mindre end det minimum, der er angivet for hver enkelt faraklasse. X: Angiver, at handsker ikke er efterprøvet, eller at prøvemetoden ikke synes at passe til handskernes eller materialets design. Jo højere ydelsen er, desto større er handskens evne til at modstå de forbundne risici. Ydelsesniveaueret er baseret på resultater af forsøg på laboratoriet, hvilket ikke nødvendigvis afspejler de virkelige forhold på arbejdsstedet, ud fra indflydelse fra diverse andre faktorer såsom temperatur, afdæmpning, slid, etc.. **FI Merkinnät: OMINAISUUDET:** Oheisen tasot on saavutettu hänksien kämmenpuolella. Taso vaihtee heilkoimasta (taso 1) kestävämpään (taso 3, 4, 5 tai 6). 0 tarkoittaa, että käsinen suojaustaso on minimitasoa alhaisempia kyseisen vaaran kohdalla. X: tarkoittaa, että käsinetta ei ole testattu tai että testausmenetelmiä ei soveltu käsinen materiaaliin tai suunnitelltu käytettäväksi. Mita korkeampi suojaustaso, sitä tehokkaammin käsin suojausta riskieltä. Suojaustuloskoituksen perustuu laboratoriokokeissa saatuun tuloksiin, jotka eivät erilaisten muiden tekijöiden (esim. lämpötila, hankaus, kuluminen jne.) takia välttämättä vastaa todellisia työoloja.

TR: İtlahatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Cobançesme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94

RU: EAC TP TC 019/2011 UA: 023 ДСТУ EN388